



Città di Marigliano

(Provincia di Napoli)

COPIA DI DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE

N. 65 del 28.06.2013

OGGETTO: Convenzione con l'Università degli Studi "Suor Orsola Benincasa" di Salerno per tirocinio di formazione ed orientamento. **ESEGUIBILE.**

L'anno 2013 il giorno ventotto del mese di giugno alle ore 9.30 nella sala delle adunanze della casa Comunale, convocata nelle forme di legge, la Giunta Comunale, presieduta dal SINDACO ing. Antonio Sodano, si è riunita con i seguenti Assessori:

COGNOME E NOME	PRESENTI	ASSENTI
COPPOLA RAFFAELE -Vice Sindaco	X	
ALLOCCA GIUSEPPE	X	
CAPRIO VINCENZO	X	
ESPOSITO ALAIA FRANCESCO	X	
MARINO GIOVANNI	X	
MAUTONE FELICE	X	
MOLARO SEBASTIANO	X	

Con la partecipazione del Segretario Generale avv. Stefania Urciuoli, con le funzioni di cui all'art.97 comma 2 del TUEL 267/2000.

Il SINDACO, ing. Antonio Sodano, constatato che gli intervenuti sono in numero legale, dichiara aperta la riunione ed invita i convocati a deliberare sull'oggetto sopraindicato.

LA GIUNTA COMUNALE

Su proposta del Sindaco;

Visti i pareri resi ai sensi dell'art.49 del D.Lgs. 267/00, inseriti nella predetta proposta;

Ad unanimità di voti favorevoli resi per alzata di mano;

DELIBERA

Approvare, come ad ogni effetto approva, l'allegata proposta di deliberazione che forma parte integrante e sostanziale della presente;

Dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art.134 comma 4 del TUEL 267/00.

Letto, approvato e sottoscritto:

IL SINDACO

F.TO ing. Antonio Sodano

IL SEGRETARIO GENERALE

F.TO avv. Stefania Urciuoli

Per copia conforme all'originale

Marigliano 01.07.2013

IL RESPONSABILE SETTORE VII

Dr.ssa Giuseppa Capone

Il sottoscritto Responsabile del Settore VII, visti gli atti d'ufficio,

CERTIFICA

Che la presente deliberazione:

- E' stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi del comma 4 dell'art.134 T.U. n.267/2000;
- Viene affissa a questo Albo Pretorio per 15 giorni consecutivi a partire dal 01.07.2013 come prescritto dall'art.124, comma 1, T.U. n.267/2000 (N. REG. PUBBLICAZ.)
- E' trasmessa, contestualmente all'affissione all'Albo, ai signori capigruppo consiliari come prescritto dall'art.125 del T.U. n.267/2000.

Marigliano 01.07.2013

f.to Il messo comunale

F.TO IL RESPONSABILE SETTORE VII

dr.ssa Giuseppa Capone

ESECUTIVITA'

(Articolo 134, D.Lgs. N.267/2000)

Che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il _____

Decorsi 10 giorni dalla data di inizio della pubblicazione.

Marigliano, _____

IL RESPONSABILE SETTORE VII

f.to Giuseppa Capone

Città di Marigliano

(Provincia di Napoli)

Settore Servizi Sociali

OGGETTO: Convenzione con l'Università degli Studi "Suor Orsola Benincasa" di Salerno per tirocinio di formazione ed orientamento.

PARERE in ordine alla regolarità tecnica:

Si esprime parere **FAVOREVOLE** ai sensi dell'art. 49 del TUEL 267 del 18.08.2000.

IL RESPONSABILE SETTORE
dr. ssa Fiorinda Cerciello

Comune di Marigliano

Provincia di Napoli

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE ALLA GIUNTA COMUNALE

OGGETTO: Convenzione con l'Università degli Studi "Suor Orsola Benincasa" di Salerno per tirocinio di formazione ed orientamento.

IL SINDACO

Premesso che la legge n.196 del 24 giugno 1997 detta le norme in materia di promozione dell'occupazione;

Che, ai sensi dell'art. 18 della suddetta legge, è possibile promuovere iniziative di tirocini pratici e stages a favore di soggetti che abbiano adempiuto agli obblighi scolastici, al fine di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi e di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro;

Che la lett. a) del suddetto articolo consente a soggetti pubblici non aventi scopo di lucro, tra cui le Università degli Studi, la possibilità di promozione di tali iniziative;

Che nella fattispecie, le Università possono promuovere tirocini di formazione e orientamento a beneficio di studenti universitari, dottorandi di ricerca e allievi di scuole o corsi di perfezionamento e specializzazione nonché di master universitari, anche nei diciotto mesi successivi al termine degli studi;

Visto che il Rettore dell'Università degli Studi "Suor Orsola Benincasa" – Facoltà di Scienze della Formazione - Corso di Laurea in scienze del servizio sociale e Corso di Laurea magistrale in Programmazione, Amministrazione e Gestione delle Politiche e dei Servizi Sociali, con sede a Salerno alla via Matteo della Porta 4, ha rappresentato a questo Ente la possibilità di avviare un progetto formativo e di orientamento per attività di tirocinio individuale interna all'Ateneo da svolgersi presso il nostro Ente;

Che tale progetto è finalizzato ad accogliere studenti universitari, indicati dall'Università;

Che, a tal uopo, è stato trasmesso uno schema di convenzione, da sottoporre alla Giunta Comunale, nella quale sono definite le finalità, i contenuti, i tempi e le modalità del progetto di orientamento;

Preso atto che tale iniziativa risulta conveniente, dal momento che l'attività prestata nel nostro Comune dai tirocinanti scelti non comporta alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la convenzione;

Visto il parere favorevole espresso in ordine alla regolarità tecnica, ai sensi dell'art. 49 del TUEL 267/00;

PROPONE

- per le motivazioni addotte in premessa, di stipulare la convenzione con la Università “Suor Orsola Benincasa” di Salerno, Facoltà di Scienze della Formazione Corso di Laurea in Scienze del Servizio Sociale e Corso di Laurea magistrale in Programmazione, Amministrazione e Gestione delle Politiche e dei Servizi Sociali, per un progetto formativo e di orientamento, che coinvolgerà n. 10 studenti che svolgeranno attività di tirocinio presso questo Ente;
- approvare lo schema di convenzione, costituito da n. 11 articoli, in cui vengono definiti le finalità, i contenuti, i tempi e le modalità del progetto e che è allegato alla presente deliberazione per formarne parte integrante e sostanziale;
- demandare al responsabile del Settore Servizi Sociali la sottoscrizione della convenzione e tutti gli adempimenti connessi.

IL SINDACO
Ing. Antonio Sodano

Prot . 518 -12/06/2013

Prot. Ente.....

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

(Art, 4, quinto comma, del Decreto del Ministro del Lavoro e della Prev. Sociale 25 marzo 1998, n. 142, in attuazione dell’art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196)

DA UNA PARTE

L’Università degli Studi “Suor Orsola Benincasa”, Facoltà di Scienze della Formazione Corso di Laurea in Scienze del Servizio Sociale (cl 6 / cl 39) e Corso di Laurea Magistrale in Programmazione, Amministrazione, Gestione delle Politiche e dei Servizi Sociali (cl 57/s - L.M.87), con sede in Salerno alla Via Matteo della Porta 4, C.F/P.IVA 80040520639, d’ora in poi denominato “soggetto promotore” rappresentato dal **Prof. LUCIO d’ALESSANDRO nato a Napoli il 04/04/1951, in qualità di Magnifico Rettore, ivi domiciliato per la carica;**

DALL’ALTRA

Il Comune di Marigliano con sede legale in..... C.F/

**P.IVA, d'ora in poi denominato "soggetto ospitante",
rappresentato dal Dott. , nato ail
....., nella sua qualità di , a ciò abilitato
come legale rappresentante, domiciliato ai fini della presente procedura in
..... ;**

PREMESSO

che con riferimento alla normativa concernente l'ordinamento didattico universitario (D.M. n. 270/2004) e al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito di progetti formativi, l'Università, può promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31.12.1962 n. 1859 compresi i neo-laureati entro e non oltre i 12 mesi dal conseguimento del relativo titolo (per una durata non superiore ai 6 mesi, proroghe comprese) ai sensi dell'art. 18, comma 1, lett. a), della legge 24.06.1997, n.196, del relativo decreto attuativo 142/98.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

ART. 1

Ai sensi del D.M. n° 509/99 e D.M. n. 270/2004 e dell'art. 18 della legge n. 196 del 24.06.1997, l'Ente si impegna ad accogliere presso le sue strutture, fino a un numero massimo di tirocinanti dei seguenti
Corsi di Laurea: Scienze del Servizio Sociale ; Programmazione, Amministrazione e Gestione delle Politiche e dei Servizi Sociali e tirocinanti *post lauream*, su proposta dell'Università, ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo e dell'art. 18 della legge n. 196 del 1997, emanato con D.M. 25.03.1998 n. 142.

ART. 2

- 1.** Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lett. d), della legge n. 196 del 1997, non costituisce rapporto di lavoro.
- 2.** Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un Tutor designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico – organizzativo, e da un Assistente Sociale o altra figura professionale(per il corso di laurea magistrale) con funzione di

Supervisore designato da parte dell'Ente ospitante.

3. Per ciascun tirocinante inserito nell'Ente ospitante, in base alla presente Convenzione viene concordato un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo e le generalità del tirocinante;
- i nominativi del Tutor Universitario e del responsabile dell'Ente ospitante;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza
- nell'Ente;
- la struttura (denominazione e località) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni per la responsabilità civile e contro gli
- infortuni.

4. - per rendere possibile l'integrazione del Tirocinio nel piano formativo complessivo

si ritiene opportuno stabilire momenti e modalità di raccordo tra i Supervisoris dell'Ente ed

il Collegio Tutor, sia in fase di progettazione che di attuazione e verifica del Tirocinio

Professionale.

ART. 3

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

ART. 4

L'attività di Tirocinio Professionale del Corso di Laurea triennale prevede una presenza programmata e continuativa degli studenti negli Enti, per complessive **ore 375(V.O.) 450(N.O.)**, di cui almeno **125/150 ore da effettuarsi durante il secondo anno di Corso** e le restanti **ore da svolgersi durante il terzo anno di**

Corso. L'attività di Tirocinio Professionale del Corso di Laurea Magistrale prevede una presenza degli studenti per complessive **100 ore(V.O.) 275 ore (N.O.)** di cui **150 ore da effettuarsi durante il primo anno e le restanti ore da svolgersi durante il secondo anno.** Per l'attività di Tirocinio Professionale post lauream sarà stabilito, di volta in volta e di comune accordo tra le parti, il numero di ore ed il tipo di attività da svolgere.

ART. 5

1. Il soggetto promotore assicura il tirocinante contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) ed al soggetto promotore.

ART. 6

Il soggetto ospitante si impegna:

- a) a mettere a disposizione di ciascun tirocinante i mezzi necessari per svolgere l'attività concordata;
- b) a garantire al tirocinante le condizioni di igiene e sicurezza previste dalla normativa vigente;
- c) in caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, a segnalare l'evento, entro i termini previsti dalla normativa vigente, all'INAIL ed al soggetto promotore;
- d) a rilasciare a ciascun tirocinante, al termine del tirocinio, un'attestazione di avvenuto tirocinio;

ART. 7

La presente convenzione decorre dalla data della stipula ed avrà durata quinquennale, tacitamente rinnovabile.

Ciascuna parte può recedere dalla convenzione con comunicazione scritta a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento.

In caso di recesso deve essere comunque assicurato il completamento del/i tirocinio/i già in corso.

ART. 8

Il soggetto promotore ed il/i tirocinante/i si impegnano a non divulgare i segreti di ufficio ed a farne un uso non consentito di tutto ciò che hanno preso conoscenza durante e per effetto dell'attività di tirocinio.

RT. 9

A conclusione delle attività di Tirocinio, l' Ente invierà al Corso di Laurea, singolarmente per ciascun studente, un Attestato con l' indicazione del periodo e delle ore di Tirocinio svolte.

In via riservata, il Supervisore invierà al Tutor interno dell' Università un giudizio valutativo sull' impegno ed il profitto di ciascun Tirocinante.

ART.10

Gli Assistenti Sociali dell'Ente saranno invitati a partecipare a momenti di scambi di esperienze e ad incontri seminari, organizzati dal Corso di Laurea così come previsto dalle " **Linee Guida per la sperimentazione della Formazione Continua degli Assistenti Sociali**" approvate dal C.N.O.A.S. in data 08/04/2010 con delibera N. 23

L'Ente può formulare a questa Università degli Studi proposte di formazione e / o aggiornamenti dei propri operatori o progetti di studio/ ricerca da realizzarsi, preferibilmente, in congiunta collaborazione.

Questa Università degli Studi rilascerà a richiesta, agli Assistenti Sociali dell'Ente, attestazione della Supervisione svolta.

ART.11

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia ed in particolare all'art. 18, comma 1, lett. a), della legge 24.06.1997, n.196, nel rispetto del decreto attuativo.

_____ , _____

L'Ente

Università degli
Studi
Suor Orsola
Benincasa

Il Magnifico Rettore
Prof. Lucio d'Alessandro

.